

## Fiche d'inscription - Séjours linguistiques classiques 2023

(Séjours au mois : Sakura, Juillet, Août, Septembre, Octobre, Novembre)

Nom : ..... Sexe : Homme Femme  
Prénom : ..... Date de naissance : .....  
Adresse : ..... Lieu de naissance : .....  
..... Nationalité : .....  
..... Situation de famille : .....  
Code postal : ..... Situation professionnelle : .....  
Ville : ..... Profession : .....  
Pays : ..... Lieu de travail : .....  
E-mail : ..... Si étudiant, discipline : .....  
Téléphone : .....  
Portable : ..... École/Université : .....

### NIVEAU DE LANGUE :

#### Avez-vous déjà étudié le japonais ?

- Non, je n'ai jamais étudié le japonais  
 Oui (merci de remplir les champs ci-après et d'effectuer le test de connaissance)

Nombre d'années d'études de japonais : .....

Fréquence des cours : .....

Dans quel(s) établissement(s) : .....

#### Connaissance des kana et des kanji :

Hiragana :  lus  écrits  
Katakana :  lus  écrits  
Kanji :  lus, nombre : .....  écrits, nombre : .....

#### Est-ce que vous parlez d'autres langues étrangères ?

- Non  Oui. Lesquelles ? .....

#### Êtes-vous déjà venu(e) au Japon ? Si oui, dans quel cadre ?

.....

#### Quelles sont les raisons qui vous motivent à venir au Japon ?

.....

.....

.....

Espace Langue Tokyo – エスペース・ラング東京

Membre de la Chambre de Commerce et d'Industrie Française au Japon

Mansion 31, 3F, 6-31-15 Jingumae - Shibuya-ku - Tokyo 150-0001 JAPON

**VOTRE SEJOUR :****1/ Choisissez votre séjour et vos dates :****Attention : les débutants doivent assister aux cours à partir du début de la session.**

SÉJOUR			
<input type="checkbox"/>	SAKURA	<input type="checkbox"/>	JUILLET
<input type="checkbox"/>	AOÛT	<input type="checkbox"/>	SEPTEMBRE
<input type="checkbox"/>	OCTOBRE	<input type="checkbox"/>	NOVEMBRE
<input type="checkbox"/>	Séjour 4 semaines (294 000 yens)	Du	au
<input type="checkbox"/>	4 semaines sans hébergement (194 000 yens)	Du	au
<input type="checkbox"/>	Séjour 3 semaines (234 500 yens)	Du	au
<input type="checkbox"/>	3 semaines sans hébergement (152 000 yens)	Du	au
<input type="checkbox"/>	Séjour 2 semaines (164 000 yens)	Du	au
<input type="checkbox"/>	2 semaines sans hébergement (110 000 yens)	Du	au

Sakura : Du 26 mars au 23 avril / Juillet : Du 9 juillet au 6 août / Août : Du 6 août au 3 septembre  
 Septembre : Du 3 sept. au 1er oct. / Octobre : Du 1er au 29 oct. / Novembre : Du 29 oct. au 26 nov.

**2/ Choisissez votre type d'hébergement :**

- Je souhaite être hébergé(e) en famille d'accueil japonaise \*
- Je souhaite être hébergé(e) en résidence partenaire (Sakura House, Oak House)
- Je souhaite m'occuper seul(e) de mon logement

\* Le choix de l'hébergement chez l'habitant implique le respect d'un certain nombre de règles, notamment pour les horaires de retour dans la famille (voir la charte de bonne conduite incluse dans les conditions générales de vente). La demi-pension est incluse.

Si vous choisissez l'hébergement en famille d'accueil :

- Acceptez-vous d'être dans une famille avec enfants de -6 ans ?  OUI  NON
- Acceptez-vous d'être dans une famille où il y a des animaux ?  OUI  NON
- Fumez-vous ?  OUI  NON

NB : si vous fumez, sachez que la plupart des familles, même fumeuses, vous demanderont de fumer à l'extérieur. Si vous êtes un gros fumeur (plus d'un paquet par jour), merci de le préciser.

**ATTENTION :** Les étudiants de -20 ans, même majeurs dans leur pays d'origine, ont interdiction selon la loi japonaise de consommer ou de posséder du tabac et/ou de l'alcool sur le territoire japonais.

Merci de nous signaler toutes restrictions médicales ou physiques (si allergies ou traitement médical en cours, veuillez joindre une lettre à ce document :

.....

**Régime particulier (végétarien...)**

.....

**Si hébergement chez l'habitant, alors je choisis la formule :**

- Demi-pension (petit déjeuner et dîner) durant tout le séjour (week-ends inclus)
- Demi-pension pendant la semaine et libre le week-end (exclusivement pour les majeurs)
- Demi-pension pendant la semaine et week-end en pension complète : + 6 000 yens

**3/ Activités incluses - sélectionnez les activités auxquelles vous souhaitez participer \* :**

- Orientation du quartier branché Harajuku
- Visite du quartier historique Asakusa
- Visite d'Akihabara et du musée Arts Chiyoda
- Pique-nique dans le parc Shiba (hors séjour sakura)
- Simulation de séisme
- Initiation à la calligraphie
- Initiation à l'origami
- Hanami (pique-nique sous les cerisiers en fleurs – uniquement séjour sakura)

\* Ces activités sont organisées sur la base d'un séjour de 4 semaines. Nous ne pouvons donc pas garantir que les personnes inscrites pour 2 ou 3 semaines puissent participer à toutes les activités choisies. Il est possible que nous leur demandions de modifier leur choix selon la période choisie.

*Attention* : Les activités ne pourront être maintenues sans la participation d'au minimum 4 personnes. La participation ne peut pas être annulée après le début du séjour.

**4/ Activités optionnelles (prix indicatif) - sélectionnez les activités auxquelles vous souhaitez participer \* :**

- Visite du jardin Kiyosumi et du musée Fukagawa Edo : 2 500 yens
- Visite du musée Ghibli : 3 000 yens (séjours sakura, septembre, octobre et novembre seulement)
- Cérémonie du thé : 3 500 yens
- Promenade en kimono (séjours sakura, septembre, octobre et novembre seulement) : 5 100 yens
- Promenade en yukata (séjours juillet et août seulement) : 4 600 yens
- Initiation à la cuisine japonaise : 4 900 yens
- Excursion à Kamakura : 5 500 yens
- Excursion à Hakone : 15 000 yens
- Week-end à Kyoto (séjours juillet et août seulement) : 74 000 yens

\* Ces activités sont organisées sur la base d'un séjour de 4 semaines. Nous ne pouvons donc pas garantir que les personnes inscrites pour 2 ou 3 semaines puissent participer à toutes les activités choisies. Il est possible que nous leur demandions de modifier leur choix selon la période choisie.

*Attention* : Les activités ne pourront être maintenues sans la participation d'au minimum 4 personnes. L'inscription ne peut pas être annulée après le début du séjour.

**5/ Cours de japonais en option \***

Les séjours comprennent 4 heures de cours par jour. Vous pouvez ajouter un cours optionnel :

Apprentissage des kanjis de base \* : 4 200 yens (1 séance de 2 heures)

*Attention : Ce cours ne pourra être maintenu sans la participation d'au minimum 2 personnes. Cette option ne peut être annulée après le début du séjour.*

**TRANSPORTS :**

Veuillez nous indiquer les dates, horaires, numéro de vol et nom de la compagnie aérienne (aller et retour). Vous pouvez nous envoyer ces informations ultérieurement avec le reste des pièces.

Aéroport d'arrivée : ..... Date et heure d'arrivée : .....

Numéro de vol : ..... Compagnie : .....

Aéroport de départ : ..... Date et heure de départ : .....

Numéro de vol : ..... Compagnie : .....

**NB :** Présence obligatoire lors de la réunion d'accueil à 17h00 (premier jour du séjour). Merci de choisir une arrivée à Tokyo **au plus tard à 14h pour l'aéroport de Narita** ou **à 15h pour l'aéroport de Haneda**.

**ATTENTION :** En raison du décalage horaire, il faut parfois choisir un vol qui décolle le samedi pour arriver le dimanche. Le vol de retour décolle le dimanche pour généralement atterrir le dimanche.

Accueil aéroport :

Je choisis le forfait « accueil individuel » (19 000 yens à NRT ou 16 000 yens à HND) \*

Je choisis le forfait « accompagnement retour » - réservé aux mineurs (19 000 yens si NRT ou 16 000 yens si HND)

Je m'occuperai moi-même de mon transport de l'aéroport à l'école, il sera à ma charge.

Je serai déjà sur place, je ne suis pas concerné(e)

\* Une personne vous accueillera à l'aéroport. Ce forfait inclut les frais de transport entre l'aéroport et l'école.

**LOISIRS :**

Quels sont vos centres d'intérêts ?

.....  
.....  
.....

**ESPACE LANGUE TOKYO :****Comment avez-vous connu notre école ?**

- Internet (préciser) : .....
- Une association ; nom : .....
- Nos documents publicitaires (lieu) : .....
- Un(e) ami(e) : .....
- Votre école ; nom : .....
- Votre club d'art martial : .....
- Autres : .....

**Êtes-vous un ancien élève ELT ?**

- Non
- Oui - Merci de préciser l'année et le séjour : .....

**VOS COMMENTAIRES :**

.....

.....

.....

**AUTORISATION D'UTILISATION DE PHOTOS ET DES DONNÉES :**

J'accepte que des photos prises dans le cadre des activités d'ELT soient diffusées sur le site ou tout autre support d'information et communication de l'établissement.

- OUI  NON

J'accepte de recevoir des e-mails d'informations concernant mon séjour linguistique, les rentrées scolaires et l'actualité de l'école :

- OUI  NON

**PERSONNE À CONTACTER EN CAS D'URGENCE :**

Nom et prénom : .....

Téléphone : .....

Lien de parenté : .....

**CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE :**

Après les avoir lues, j'accepte les conditions générales de vente d'Espace Langue Tokyo (téléchargeables sur le site Internet : [www.espacelanguetokyo.fr/inscription-sejours/](http://www.espacelanguetokyo.fr/inscription-sejours/))

Fait à ....., le .....

*Signature du participant*

*Espace Langue Tokyo*

*Veillez nous retourner ce document accompagné des éléments suivants par email*

*([sejours@eltokyo.jp](mailto:sejours@eltokyo.jp)) :*

- Photocopie de votre passeport (page avec photo)
- Photo d'identité
- Attestation d'assurance voyage
- Test de japonais, disponible en ligne sur notre site Internet

**PAIEMENT : *Merci de renseigner en objet le nom de l'élève et la session.***

*Vous pouvez payer soit par virement bancaire, soit par une société de service en ligne.*

**1) VIREMENT INTERNATIONAL - NOS COORDONNEES BANCAIRES :**

**Nom de banque :** Mitsubishi UFJ (code : 0005)

**Code BIC (SWIFT) :** BOTKJPJT

**Nom de succursale :** Omotesando (code : 133)

**Adresse de la banque :** 3-6-1, Kitaaoyama, Minato-ku, Tokyo 107-0061

**Numéro de téléphone :** 03-3499-0871

**Type de compte :** courant

**Numéro de compte :** 1147537

**Titulaire du compte :** Espace Langue Tokyo (NE PAS METTRE « ELT »)

**NUMERO IBAN :** il n'existe pas de numéro IBAN au Japon.

**Adresse de l'école ELT :** Mansion 31 3F, 6-31-15 Jingumae, Shibuya-ku, Tokyo 150-0001 (JAPON)

**ATTENTION :** *Notez qu'en cas de paiement par virement bancaire, les frais bancaires japonais sont également dus. Ils s'élèvent à 4 000 yens (pour un virement depuis la France), qu'il vous faut donc ajouter à la somme que vous envoyez.*

**2) PAR UN SERVICE EN LIGNE – RECOMMANDATION AVEC WISE :**

**Nom du bénéficiaire (de l'entreprise) :** エスパスラングトウキョウ

**Raison sociale :** 株式会社 Société par actions

**Banque :** 三菱 UFJ 銀行 表参道 ou ミツビシユーエフジエイ [0005]

**Type de compte :** 普通 Futsuu

**Agence :** 133

**Numéro de compte :** 1147537

**Email :** [sejours@eltokyo.jp](mailto:sejours@eltokyo.jp)

**WESTERN UNION :** merci de ne pas utiliser les services de Western Union !

**CANADA :** merci de ne pas envoyer de chèque (mandat en québécois) !